

TRANSFORME



**5^E ÉDITION
BILAN 2022**



SOMMAIRE

ÉDITO	3
TRANSFORME EN CHIFFRES	4
HIP-HOP & APPRENTISSAGE	6
SIDE EVENTS	9
TRANSFORME FESTIVAL	12
PRESSE	20
REMERCIEMENTS	22
WHO'S WHO	24



ÉDITO

Transforme State of Mind

Transforme c'est avant tout une vision, un état d'esprit. C'est la conviction que la culture permet de véhiculer des messages forts et d'agir concrètement pour un monde meilleur. Véritable espace de création, d'expérimentation et de liberté, Transforme est destiné aux jeunes et aux artistes.

Nous sommes fier·ère·s de poursuivre cette ambitieuse mission, de valoriser la formation professionnelle, de rassembler les jeunes autour de projets fédérateurs et de proposer une programmation riche et diversifiée. Depuis 5 ans, fidèles à nos objectifs, nous avons exploré de nouveaux formats et développé des programmes innovants; nous avons aussi pris des risques, nous sommes remis·e·s en question, et surtout, nous nous sommes battu·e·s pour que la culture, la formation et la jeunesse ne soient pas les oubliés de la crise du Covid.

Cette 5^e édition a été particulièrement marquée par la formidable implication du Transforme Social Club. Ce groupe d'une dizaine de jeunes bénévoles a été au cœur des projets qui ont fait vibrer le village hip-hop, véritable rendez-vous des cultures street. Relevons également la participation active des apprenti·e·s, dont la motivation et le savoir-faire donnent du sens à notre engagement.

Transforme ne pourrait évidemment pas voir le jour sans le travail acharné d'une merveilleuse équipe unie et investie, sans les deux cents apprenti·e·s qui collaborent avec nous toute l'année, sans la confiance du Département de l'instruction publique, de la formation et de la jeunesse (DIP) et de nos partenaires, sans la présence indéfectible d'Antigel, sans les formidables bénévoles, sans vous, public, ami·e·s et soutiens fidèles.

Merci infiniment à vous qui contribuez à faire battre le cœur de Transforme.

Caroline Grøndahl, directrice

TRANSFORME EN CHIFFRES

5^e
édition

200

apprenti·e·s genevois·e·s

15

projets pédagogiques

40

artistes

4'000

spectateur·ice·s

2

jours de Festival

100
bénévoles

11

side events

7'000
abonné-e-s

32

artistes locaux-ales

HIP-HOP & APPRENTISSAGE

Transforme est un projet inédit destiné à valoriser la formation professionnelle via la création de projets culturels originaux, collaboratifs et hors des sentiers battus traditionnels. Sa mission : travailler sans relâche pour transformer l'image de la formation professionnelle et améliorer l'accès à la culture pour toutes et tous.

L'Association rassemble les milieux de la culture, du social et de la formation autour d'événements fédérateurs, dont Transforme Festival qui a lieu en fin d'année scolaire. Les cultures hip-hop sont le langage privilégié pour transmettre les messages et les valeurs de Transforme.

Cette année, six filières de formation professionnelle se sont engagées à nos côtés. Des classes, des groupes d'élèves ou encore des apprenti·e·s en entreprise ont participé à des projets qui mêlent cultures hip-hop et formation. La scénographie du Festival a permis de mettre en lumière nombre de ces projets sur le site même de l'événement. L'objectif : faire découvrir et rendre visibles les métiers d'apprentissage de manière inédite, novatrice et valorisante.

© Alicia Gaudin



© Alicia Gaudin

© Chiara Preiwerk



© Alexy Brandolini



© Chiara Preiwerk



© Alicia Gaudin



Projets réalisés avec les apprenti·e·s

CFP Arts

La collaboration entre les apprenti·e·s graphistes de 2e année et le bureau Base Design a été renouvelée avec succès. Grâce à des ateliers, des conférences et un concours d'affiches organisés par le pôle communication de Transforme, l'identité 2022 a été dévoilée en février. Miles Barela, heureux vainqueur du concours, a bénéficié d'un stage dans les bureaux de Base Design pour affiner l'identité visuelle et la décliner sur tous les supports de cette 5^e édition.

Les apprenti·e·s en Interactive Media Design ont pour leur part réalisé des interviews originales des six finalistes du tremplin Transforme Rap Factory #04. Ils et elles ont également retravaillé le logo Transforme en animation avec brio. Ces projets ont été projetés sur le grand écran attendant à la scène du Festival.

CFP Construction

Le bar, fabriqué par les apprenti·e·s menuisier·ère·s en 2020, a été entièrement repeint aux couleurs 2022. L'objectif d'avoir un bar réutilisable, durable et transformable, a ainsi été atteint. De leur côté, les métallurgistes ont participé, avec la scénographe de Transforme, à la création de supports pour l'exposition des 28 affiches réalisées par les apprenti·e·s graphistes du CFP Arts. L'exposition était visible dans la Zone Chill du Festival. Les entreprises partenaires ont également apporté leur soutien en mettant à disposition leurs apprenti·e·s pour aider au montage et à l'installation lumineuse de la Zone Village.

CFP Nature et Environnement

Les apprenti·e·s fleuristes ont confectionné de magnifiques décorations florales pour le tremplin Transforme Rap Factory #04. Un shooting photo a été organisé afin que chaque artiste pose avec l'ornement floral de son choix. Grâce à la conception d'assises, à

l'installation de plantes ou à la mise en place d'éléments d'infrastructure, les apprenti·e·s paysagistes et horticulteur·ice·s ont quant à eux·elles contribué à transformer le site du CFP de Ternier en lieu festif. Enfin, le fameux jus de pomme fabriqué au Centre d'horticulture de Lullier a régalé les invité·e·s lors de l'apéritif d'ouverture le 1er juillet.

CFP Technique

La conférence de presse s'est tenue dans un endroit pour le moins insolite : l'atelier de réparation automobiles du CFP Technique. C'est en partie dans ce grand garage que sont formé·e·s les apprenti·e·s en mécanique automobile (mécatronicien·ne·s et mécanicien·ne·s). Ce lieu a également inspiré le collectif de cinéastes genevois·e·s Exit Void pour le tournage du clip *Toxic Boy* de Dark Queen, gagnante du tremplin Transforme Rap Factory en 2021.

CFP Commerce / Espace Entreprise

Les apprenti·e·s en commerce ont poursuivi leur travail de data analyse qui nous permet d'avoir une vision précise de l'impact de nos réseaux sociaux et du flux des visites sur notre site internet. Les apprenti·e·s étaient également présent·e·s à la conférence de presse pour accueillir les invité·e·s. Le projet phare de l'année fut la mise en place d'un compte TikTok pour Transforme, géré avec l'équipe du Digilab de l'Espace Entreprise.

CFP Services et Hôtellerie Restauration

Comme chaque année, les apprenti·e·s en restauration nous accompagnent sur le versant Food & Beverage de nos activités. Ils sont à nos côtés lors de divers événements, cocktails VIP et autres manifestations. Les délicieux apéritifs, sandwiches et autres spécialités de la région régaleront toujours les convives et les bénévoles.

SIDE EVENTS

Les Side Events font partie intégrante du programme annuel de Transforme. Ces événements satellites se déploient sur toute l'année. Ils permettent de rester en contact avec notre public, de donner des occasions supplémentaires de collaborations avec les Centres de formation professionnelle, ou encore de développer des partenariats avec des structures culturelles et sociales de la région. Ces projets visent avant tout à faire découvrir et promouvoir les artistes locaux·ales.



TRANSFORME ALL-STARS #02

10 FÉVRIER 2022, VILLA TACCHINI (LANCY)

Avec R One, Salaam, YA R, Ô Débit, Aray et AD

MC KT Gorique

DJ Neya (collectif Ozadya)

Jury Di-Meh, Anthony Christmann (Sheesh), Olivier Furger (Sheesh), Sabrina Amara aka. Cozyspace (Tataki), KLP (beatmaker, producteur)



AD et SALAAM - 1ere et 2e piece du Transforme All-Stars 2022 © Jonathan Wuthrich

Cette année, le Transforme All-Stars est retourné aux sources du hip-hop avec un concours de freestyle et des battles de rap programmés à la Villa Tachini, dans le cadre du Festival Antigél. Grâce à un partenariat fructueux avec le média rap genevois Sheesh, les six artistes les plus aguerris de la région se sont prêtés aux exercices du freestyle et de la battle devant un public genevois surexcité.

KT Gorique, rappeuse suisse, demi-finaliste de la première saison de Nouvelle École sur Netflix et championne du monde de freestyle End Of The Weak 2012, a joué le rôle de Maitresse de Cérémonie. Dans le ring, R One, Salaam, YA R, Ô Débit, Aray et AD, se sont succédés pour deux sessions de freestyle et des battles à grand coup de punchlines et de rimes affûtées. L'événement fut une expérience hors du commun! La soirée s'est déroulée à guichet fermé. Des capsules vidéo ont été réalisées pour chacun des artistes afin qu'ils bénéficient d'un matériel promotionnel unique.

Encore une fois, le All-Stars a confirmé que le rap romand regorge d'artistes remarquables!

Avec le soutien de l'Office cantonal de la culture et du sport

10

TRANSFORME RAP FACTORY #04

9 AVRIL 2022, LE GROOVE (GE)

Avec Tancia, Maho, Asaam, LaMiKS, Waaw et JC
Jury Thuy-San Dinh (Antigel), Mélanie Rouquier (ShapShap), Corinne Taiana (Universal et TCO Prod), Yvan Peacemaker (Producteur et enseignant au SAE Institute Genève) et Thomas Brignoni (Tataki)
Afterparty Santorama and Friends avec Santo, Mulah, Badnaiy, Shaïm, Rounhaa, Dewolph et Gio Dallas

Tremplin désormais incontournable pour les jeunes artistes de la région, Transforme Rap Factory a tenu toutes ses promesses. Grâce à une édition 2021 réservée aux femmes, de nombreuses candidatures féminines ont été reçues cette année. Un signe que les femmes se sentent de plus en plus légitimes dans le milieu hip-hop. Les six finalistes, Tancia, Maho, Asaam, LaMiKS, Waaw et JC ont chacun·e proposé trois titres sur la scène du Groove, devant un public compact et un jury composé de professionnel·le·s de l'industrie musicale. L'équipe de ZRO21 a ensuite proposé une afterparty énergique autour de Santorama, projet majeur du producteur lausannois Santo.

Le Lancéen Asaam a remporté ce tremplin, grâce à sa plume subtile et un rap maîtrisé. Il a été programmé en ouverture de Transforme Festival 2022 et fera la première partie d'un concert rap à Antigel 2023. Transforme accompagne également le jeune artiste dans la réalisation d'un clip.

Avec le soutien de la Ville de Genève

Asaam - vainqueur du tremplin 2022 © Jade Arrighi



Tancia - finaliste du tremplin 2022 © Chiara Preiswerk



LaMiKS - finaliste du tremplin 2022 © Chiara Preiswerk



TRANSFORME FESTIVAL

1 & 2 JUILLET 2022

Une 5^e édition marquée par le grand retour au Centre de formation professionnel de Ternier!

Avec Soolking, Danitsa, Benjamin Epps, Joanna, Zamdane, Davinhor, Rounhaa, Sally, Asaam et Lomar

Grâce à sa programmation défricheuse, diversifiée et paritaire, Transforme a fêté dignement son retour sur le site le plus emblématique de l'apprentissage à Genève pour voir converger la jeunesse genevoise au cœur des cultures hip-hop. Le temps d'un magnifique week-end, les blasons de l'apprentissage et du rap ont brillé comme jamais! Au programme: deux soirées royales, dix concerts mémorables, un défilé de mode, une performance de graffiti et une plongée dans les univers originaux de 10 stands dédiés aux cultures street. Tattoo, fripes, bijoux dentaires, vinyles, soundsystem, streetwear et photobooth ont fait une entrée fracassante dans la programmation de cette 5^e édition, au côté du meilleur de la galaxie rap.

À nouveau, Transforme a démontré la formidable vitalité et l'immense richesse des jeunes talents de la scène francophone. Le public était au rendez-vous et chaque artiste a été acclamé·e avec une incroyable ferveur! Transforme a encore une fois confirmé son statut de référence en matière de hip-hop, de médiation et de lien avec la jeunesse locale.

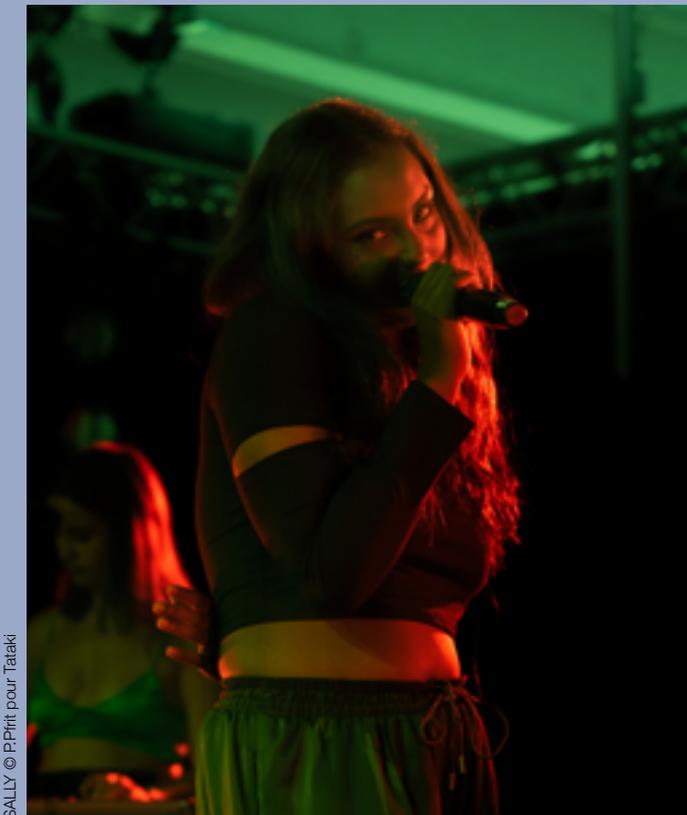
Renaud Durussel, programmateur

Vendredi 01 juillet

Vendredi, le Lancéen **Asaam**, vainqueur de *Transforme Rap Factory #04*, a inauguré cette 5^e édition. Jouant à domicile, le jeune géant a impressionné par son aisance malgré ses 17 ans! Entourée de son crew, **Sally** l'a suivi avec des mots qui touchent et percutent les âmes sensibles. Puis, ce fut au tour du Marseillais **Zamdane** de proposer en toute simplicité et sincérité un show incisif. L'occasion de rappeler qu'il est un des rappeurs français les plus prometteurs de sa génération. L'explosive **Davinhor** a pour sa part soufflé tout le monde à coup de punchlines, de textes engagés et de démonstrations de twerk inégalables. La soirée s'est achevée sur une grande fête, grâce à la machine à tubes **Sooking** qui a tout emporté sur son passage, faisant chanter en cœur toutes les générations!

Samedi 02 juillet

La soirée du samedi mettait à l'honneur la scène genevoise. **Lomar**, vainqueur des Tataki Awards 2021, a ouvert le feu avec son rap brut et authentique. **Danitsa** a ensuite envoûté son public avec un live sucré aux mille influences, accompagné d'une énergie et d'une générosité hors pair. Le troisième concert de la soirée accueillait le drip, la sensualité et la douceur de **Joanna**, ne laissant personne indifférent·e. Le nouveau prince du rap genevois **Rounhaa**, programmé en dernière minute pour remplacer Nahir, a réussi l'exploit d'embarquer tout le public avec lui. On présage que le monde du rap français se prosternera bientôt devant lui. Enfin, le flow de **Benjamin Epps** a clôturé cette cinquième édition en beauté. Le rappeur originaire de Libreville a balancé ses punchlines assassines, toujours dans la cible, à gros coup de boombap!



SALLY © P.Pfrit pour Tataki



ROUNHAA © Alicia Gaucin













PUNCHLINES PRESSE

«Un Festival pour rendre l'apprentissage sexy.»

Gabriel Nista, 20 Minutes, 01.07.22

«Au fil du temps, Transforme aura par ailleurs accompagné toute la vague du rap romand (...) Il aura aussi prouvé qu'une école peut être l'endroit le plus groovy du monde.»

Thierry Sartoretti, Vertigo – RTS La Première, 30.06.22

«Le festival genevois a fait fort en 2022 avec une programmation 100% hip-hop rassemblant des artistes locaux, mais aussi quelques pointures dont Benjamin Epps, Danitsa ou encore Soolking.»

20 Minutes, 30.06.22

«En plus des stands d'artisanat über-décontractés, le menu des concerts affiche sa plus belle gueule. Sur scène les vendredi 1er et samedi 2 juillet au CFP Ternier, il y aura du drip, du style, de l'attitude.»

Fabrice Gottraux, Tribune de Genève, 29.06.22

«Apprentissage: rien ne se perd, tout se Transforme»

Michel Thorimbert, Léman Bleu, 24.06.22

«Un nouveau festival qui joue dans la cour des grands: Le Transforme festival est de retour pour une cinquième édition le 1^{er} et 2 juillet»

Julie Marti & Helena Sarmiento, Epic Magazine, 14.06.22

«Un festival par la jeunesse, pour la jeunesse. Voilà en condensé l'ADN du Transforme Festival, qui fête cette année ses cinq ans»

Léo Tichelli, Le Temps, 05.05.22

«Des chaînes, des dents en or, des lunettes de soleil et une grosse cylindrée flottent dans un ciel rosé: l'affiche 2022 joue des codes du hip-hop, mais avec un côté doux pour se démarquer de la dureté du Covid.»

Roderic Mounir, Le Courrier, 04.05.22

HIGHLIGHTS PRESSE

- *Insight You Media*, «4 conseils de rentrée pour les apprenti-e-s», 22.08.22
- **Tataki – RTS, «Interview Sally», 10.08.22**
- *Tataki – RTS*, «Interview Benjamin Epps», 08.08.22
- **Tataki – RTS, «Interview Joanna», 02.08.22**
- *Tataki – RTS*, «Interview Davinhor», 30.07.22
- *Insight You*, «Les apprenti-e-s sur le devant de la scène», 01.07.22
- **Gabriel Nista, 20 Minutes, «Un festival de hip hop pour rendre l'apprentissage sexy», 01.07.22**
- *20 Minutes*, «Le Transforme Festival avec un poids lourd du rap», 30.06.22
- **Fabrice Gottraux, Tribune de Genève, «Grillz, drip et rap à Transforme, festival impeccablement stylé», 29.06.22**
- **Carole Bouillette, One FM, «Le Génie des métiers: le festival Transforme et ses apprentis», 29.06.22**
- **Thierry Sartoretti, Vertigo - RTS La Première, «Transforme Festival, les apprentis avec Soolking», 28.06.22**
- José Tippenhauer & Vincz Lee, Nayuno – *RTS Couleur 3*, «Asaam & Lomar», 26.06.22
- **Michel Thorimbert, Léman Bleu TV, «Apprentissage: rien ne se perd, tout se Transforme», 24.06.22**
- Epiphane Amanfo, *Radio Cité Genève*, «L'invité d'Epiphane - Caroline Grøndahl», 21.06.22
- Julie Marti & Helena Sarmiento, *Epic Magazine*, «Transforme Festival, talents locaux et ambiance urbaine», 14.06.22
- **Léo Tichelli, Le Temps, «Transforme Festival, un quinquennat pour la jeunesse», 05.05.22**
- **Roderic Mounir, Le Courrier, «Le rap transforme l'école», 04.05.22**
- *Soap Industry*, «RAP FACTORY #4: Une soirée tremplin pour donner l'occasion aux nouveaux artistes de se produire!», 13.04.22
- *URBN – One TV*, «URBN, Transforme Festival + Aray + R-One», 30.03.22
- Roderic Mounir, *Le Courrier*, «Antigel: Le rap met le mille», 17.02.22
- **Gabriela Cabre, RTS – La Première, «Le Transforme All-Stars, festival de rap genevois», 17.02.22**
- François Melillo, *20 minutes – Musique*, «Maîtresse de cérémonie d'une battle de rap», 10.02.22
- Sidonie Atge-Delbays, *Radio Vodstok*, «Les apprentis au cœur du festival Transforme», 23.02.22
- **Léo Tichelli, Le Temps, «Retour aux fondamentaux du rap avec Antigel et Transforme», 03.02.22**
- José Tippenhauer & Vincz Lee, Nayuno – *RTS Couleur 3*, «L'événement de la semaine», 28.01.22

MERCI À NOS SOUTIENS PARTENAIRES ET SPONSORS

Partenaires principaux



Base

Sponsors et partenaires



Communes à nos côtés cette année



Partenaires sociaux et culturels



Prestataires partenaires



Merci aux stands et animations présents sur le Festival

Bardou tattoo, Benito tattoo, Drunk and Slip, Eazy One, Famous Food, IcyVice, LaFripeaJo, LaFrip'aMax, La Rose des vents, Mermories, Mucho, Sosoleil, Vinyl Resistance

Et un immense merci à

Madame la Conseillère d'État Anne Emery-Torracinta, Monsieur le Conseiller d'État Thierry Apothéloz, Monsieur le Conseiller administratif Sami Kanaan ainsi qu'à Guylaine Antille, Muriel Dreifuss Bisson, Thierry Durand, Rémy Henriot, Afamia Kaddour, Manuel Mendez, NCM, Annibale Palmieri, Jonathan Panakal, Mélanie Rouquier, Sylvain Rudaz, Mário Teixeira Dias, Gilles Thorel, tous les Centres de formation professionnelle de Genève, tous et toutes les enseignant-e-s et apprenti-e-s qui ont collaboré à cette édition, et bien sûr, nos incroyables bénévoles !

MERCI



© Kilian Aillaie

WHO'S WHO 2022

DIRECTION GÉNÉRALE

Caroline Grøndahl

PROGRAMMATION & COMMUNICATION

Renaud Durussel
Lara Diserens (stagiaire)

PRODUCTION

Richard Gruet
Elena Moret (stagiaire)

SCÉNOGRAPHIE

Shizuka Saito

COMPTABILITÉ

Geneviève Pot

GRAPHISME

Base Design. Avec Miles Barela,
apprenti graphiste, 2^e année

WEBMASTER

Bart Studio

VIDÉO

Production Production
Exit Void

PHOTO

Alicia Gaudin

RESPONSABLE BÉNÉVOLES

Emeline Cusin

BAR ET BILLETTERIE

Alba Lage

ACCUEIL ARTISTES

Melissa Dziri
Arnaud Mathieu

AIDE INFRA / LOGISTIQUE

Sylvain Jacquart
Stéphane Louis

TECHNIQUE

Tavel Événements
Imersis

SÉCURITÉ

Annibale Security Bodyguard
Manuel Mendez

COMITÉ

Thuy-San Dinh, présidente
Faustine Blanc, secrétaire
David Martin, trésorier
Eric Linder, directeur artistique



transforme-festival.ch



@transformefestival

Bureaux

Route du Bois-des-Frères 51A
1219 Le Lignon
+41 (0)22 575 65 82
hello@festival-transforme.ch



Transforme Festival

Festival

CFP de Ternier
Chemin de Ternier 18
1213 Petit-Lancy



@TransformeFest

Textes

Caroline Grøndahl
Renaud Durussel
Mise en page
Ilaria Albisetti, h-c.studio

FR
ME
T
R
A
N
S
F
O
R
M

